

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 66 (1948)
Heft: 48

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

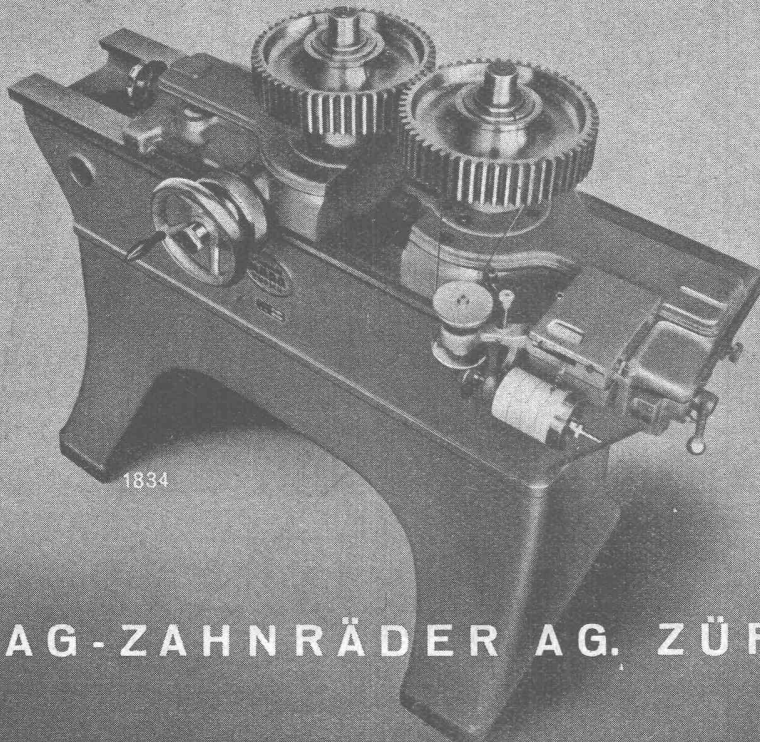
FLINTKOTE



unverwüstlicher
BODENBELAG
für Lager-, Speditions- und
Fabrikräume
riß- und staubfrei, gleitsicher

WANNER & CO. A-G., HORGEN

Genaue Zahnradprüfung im Präzisions-Getriebebau



MAAG-ZAHNRÄDER AG. ZÜRICH

UTO- Aufzüge

Moderne Ausführung
Geräuschloser Lauf
Grösste Unfallsicherheit

UTO

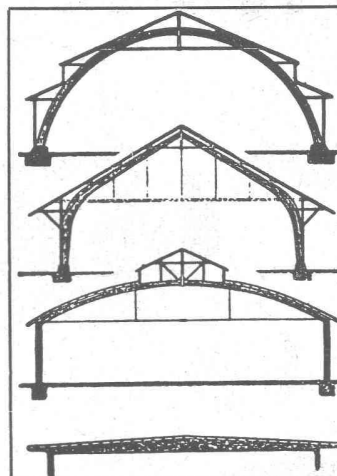
Aufzug- und Kranfabrik A.-G.
ZÜRICH 9



Gegen Feuchtigkeit und Wasser

Inertolwerke
Fabrikation chemischer Spezialitäten für den Bautenschutz
Wallisellen-Zürich
Tel. (051) 93 21 14 Paris-Milan

keller CO



**B. ZÖLLIG
SÖHNE**
Holz-Konstruktionen
ARBON

Spezialität:
**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**
FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHÄLLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN

Erste Qualität - Stärkste Adhäsion
Grösster Widerstand gegen
Stösse und Erschütterungen
Garantiert frostsicher
Wie Glas zerschneidbar
Geringes Gewicht - Alle Farben

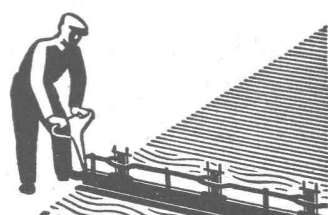
KERVIT

PORZELLAN - WANDPLATTEN

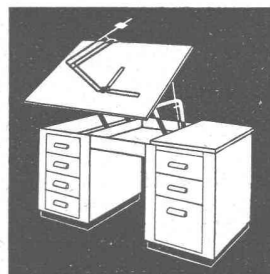
(Patentiertes Produkt der Industria Ceramica Veggia)

Alleinvertreter:

SODREX S.A. - GENÈVE



VIBRIERTER BETON
für Betonstrassen u. Verkleidungen
aller Arten wird hergestellt mit dem
VIBROPIL
Patent No. 129.871
Verlangen Sie Prospekt und Offerten von
S.A. RENE MAY SING.
Avenue de France 63
LAUSANNE



HOVEKO-
Zeichenpulte

Reissbretter horizontal u.
vertikal verstellbar
4 Typen à je 2 Grössen

Verkauf durch Fachgeschäfte

REPPISCH WERK AG. DIETIKON

Dietikon-Zürich

UGINE

LAUSANNE: R. GRAF, Ing., Ch. du Boisy, 15 (021) 409 43
ZÜRICH: A. HONEGGER, Ing., Milchbuckstr. 81 (051) 26 30 58

**SPEZIALSTÄHLE FÜR
DAMPF- UND GASTURBINEN
GEWALZTE UND GESCHMIEDETE STÄHLE
SCHMIEDE- UND GUSSTÜCKE
MAGNETE**



Asphalt-Emulsion & Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

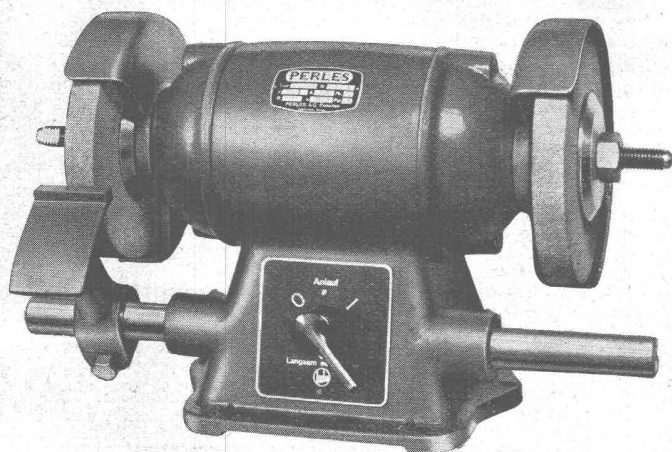
Löwenstrasse 11



Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen

Tischschleifmaschine

Type: TS 45 Fr. 215.— (ohne Scheiben)



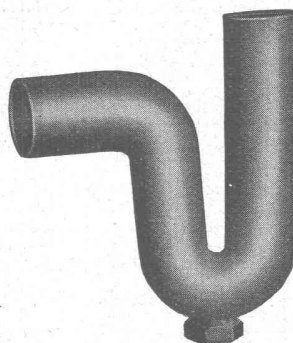
Leistung $\frac{1}{4}$ PS bei Drehstrom
 $\frac{1}{4}$ PS bei Einphasen-Wechselstrom
 Drehzahl 3000 T/Min. im Leerlauf
 Scheibendurchmesser 125 mm
 Komb. Ausführung zum Schleifen und Polieren

Verkauf über alle Fachgeschäfte

Erste und langjährige schweizerische Spezialfabrik
 für Elektro-Werkzeuge

PERLES**ELEKTROMOTORENFABRIK A.-G. PIETERLEN**

Telefon (032) 7 72 06

Schweizer-Blei-Siphons**gezogene Ausführung**

Innerer Ø 30—60 mm
 Wandstärke 1,5—5 mm

in allen
 Normal-Ausführungen

WEKA

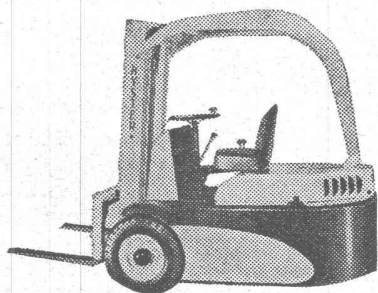
Nahtlos gezogene Blei-
 bogen mit beliebig lan-
 gen Schenkeln

Spezial-Anfertigungen nach Muster oder Zeichnungen

Verlangen Sie von Ihrem Grossisten immer das
Schweizer Fabrikat

WEKA G.m.b.H. Wetzikon-Zürich

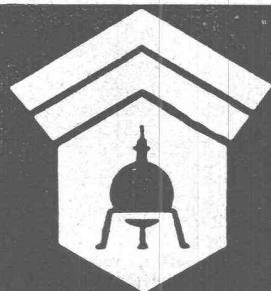
Telephon 97 83 02

Neue Möglichkeiten für Lager und ProduktionsbetriebGewaltige **Zeit-** und **Raum-**Einsparungen**Stapelwagen****0,9 bis 7 Tonnen**

Original HYSTER

Spezialfirma für Transportfahrzeuge

Alleinvertretung für die Schweiz

U. AMMANN MASCHINENFABRIK A.-G. LANGENTHAL**Wallerdichte Beläge***Spezial-Unternehmen:**Frick-Glass, Zürich-Altstetten*

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telefon: 235426 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 573 **Dipl. Maschinentechniker** (Technikum), mit Praxis als Heizungstechniker.
 Eignung für administr. Tätigkeit. 28–32 Jahre. Ostschweiz.
- 575 **Elektroingenieur oder -Techniker**, mit Praxis, für allg. Versuchs- und
 Entwicklungsarbeiten im Labor. Nordwestschweiz.
- 577 **Dipl. Elektroingenieure**, mit Praxis, für Projekt u. Verkauf elektr. Aus-
 rüstungen für Wasserkraftzentralen. Englisch, Deutsch oder Französisch. Einen
 für Projekte und Verkauf von Turbokompressoren, Gebläsen, Wärmepumpen
 etc. Ostschweiz,
- 579 **Angestellter**, mit techn. und kaufm. Kenntnissen, als Chef der Lagerver-
 waltung einer Maschinenfabrik. Ostschweiz.
- 581 **Elektroingenieure** (Hochschule), mit Praxis in Forschungs- und Entwick-
 lungslaboratorien für elektr. Ausrüstungen für Kraftzentralen und Stromverteil-
 ungsanlagen. Englisch notw. USA (Reise bez. u. Einreisebewilligung besorgt).
- 583 **Dipl. Elektroingenieur**, mit Praxis auf piezo-elekt. Gebiet, spez. Nieder-
 frequenz- und Tonfilmtechnik. Nordwestschweiz.

585 **Dipl. Techniker**, mit Konstruktions- u. Fabrikationspraxis, für Eisenkonstruk-
 tionen, Blechbearbeitung, Kesselbau, event. für Entwicklung v. Apparaten für
 elektr. Heizung, Boiler. Westschweiz.

587 **Ingenieur oder Techniker**, mit Praxis im Bau von Behältern verschied.
 Abmessung u. Lagerung flüssiger Treibstoffe. Grundlagen in Chemie, Physik,
 Elektrotechnik und Hydromechanik notwendig. Deutsch, Französisch, event.
 Italienisch. Eidg. Verwaltung.

BAU-ABTEILUNG

462 **Eisenbautechniker**. Nordwestschweiz. S. 21. Aug.

800 **Dipl. Architekt**, mit Praxis in Projekt und Ausführung von Industrie- und
 landwirtschaftl. Bauten. Französisch notw. Brest (Frankreich).

946 **Hochbauauführer**, für Kostenvoranschläge, Bauleitung, Ausmass u. Abrech-
 nung. Baldigst. Nordwestschweiz.

948 **Hochbautechniker**, mit Praxis, zuverlässig in Vorausmass, guter Plan-
 bearbeiter, für Büro. Zürich.

950 **Architekt event. Hochbautechniker**, für Projekte. Kt. Bern.

954 **Bautechniker**, für Bauterrain-Aufnahmen, Berechnungen u. Konstruktionen
 im Eisenbeton- u. Holzbau, Planbearbeitung, Kostenvoranschläge, Bauleitung,
 Ausmass u. Abrechnung. Französisch in Wort u. Schrift Bedingung. Bordeaux.

956 **Hochbautechniker**, für Bauplatz, als Stütze des Bauleiters. Ostschweiz.

958 **Dipl. Bauingenieur**, mit Praxis in Projektierung unterirdisch. Anlagen und
 Herstellung der Ausführungspläne. Zentralschweiz.

960 **Bautechniker**, mit Erfahrungen in Herstellung von Betonwaren und organi-
 satorischen Fähigkeiten. Baldigst. Ostschweiz.

962 **Architekt event. Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Eintritt
 Februar 1949.

Stellenausschreibung

Bei der Aargauischen Gebäudeversicherungs-
 anstalt ist folgende Stelle zu besetzen:

INSPEKTOR für Gebäudeschätzungen

Erfordernisse: Mindestens abgeschlossene
 Technikumsbildung als Hochbautechniker;
 praktische Betätigung als Bauführer, Bau-
 meister oder Architekt.

Dienstantritt: So bald wie möglich.

Handschriftliche Anmeldungen mit Photo
 und Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimat- und
 Wohnort, Zivilstand, Bildungsgang, militäri-
 sche Einteilung, bisherige Betätigung) sind
 bis 30. November 1948 an die Direktion des
Aargauischen Versicherungsamtes in Aarau
 zu richten, wo auch die nähern Bedingungen
 (Gehalt, Anstellungs- und Pensionsverhältnis)
 zu erfahren sind. Studien- und andere
 Ausweise sind beizulegen. Persönliche Vor-
 stellung nur auf Verlangen.

Aarau, 9. November 1948.

Aarg. Versicherungsamt.

Stellenausschreibung

Beim Hochbauamt der Stadt Zürich ist we-
 gen Ablebens des bisherigen Inhabers die
 Stelle eines jüngeren und künstlerisch be-
 fähigten

ARCHITEKTEN

neu zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene technische
 Hochschule oder andere gleichwertige Fach-
 ausbildung, Befähigung zur Projektierung
 und Begutachtung von Bauprojekten, Ge-
 wandtheit im schriftlichen Ausdruck.

Handschriftliche Anmeldungen sind mit der
 Aufschrift «Architektenstelle beim Hoch-
 bauamt» mit Angabe der bisherigen Tätig-
 keit und des Gehaltsanspruches unter Bei-
 lage von Zeugnis-Abschriften bis zum 13.
 Dezember 1948 dem Vorstand des Bauam-
 tes II der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Zü-
 rich 1, einzureichen. Eintritt baldmöglichst.

Hochbauamt der Stadt Zürich:
 Der Stadtbaumeister.

Junger

TIEFBAUZEICHNER

sucht Stelle in Ingenieurbureau. Offerten unter
 Chiffre Z A 8785 an Mosse-Annoncen AG., Zü-
 rich 23.



Metallwarenfabrik, thermische Richtung,
 100 Arbeiter, sucht

Fabrikations-Leiter

Erfordernisse: Initiative, Umsicht, fester
 Charakter, Anpassungsvermögen, angenehme
 Umgangsformen im Verkehr mit Unter-
 gebenen, vertraut mit Arbeitsplanung und
 Terminwesen, praktisch und theoretisch
 technische Allgemeinbildung. Alter 35–45
 Jahre.

Offerten unter Chiffre Z W 8786 an Mosse-
 Annoncen AG., Zürich 23.

Schweizerische Bundesbahnen, Generaldirektion**Stellenausschreibung****Vakante Stelle:****1 jüngerer Architekt**

für die Sektion Hochbau der Bauabteilung der
 Generaldirektion der SBB in Bern.

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung
 als Architekt, einige Jahre Bureau- und Bauplatz-
 praxis. Muttersprache deutsch oder französisch,
 mit guter Kenntnis einer zweiten Amtssprache.
 Anmeldetermin: 18. Dezember 1948.

Anmeldung schriftlich an die Generaldirektion der
 Schweiz. Bundesbahnen in Bern.

Bemerkungen: Eintritt nach Vereinbarung.

Erfahrener, tüchtiger

ARCHITEKT

demnächst für neue Aufgaben frei, sucht die Verbin-
 dung mit Architekten, zwecks Erstellen von Ia Ent-
 würfen jeglicher Art. — Zuschriften unter Chiffre
 Z Z 2466 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger Maschinen-Ingenieur

mit abgeschlossener ETH-Bildung von bedeutender chemischer Fabrik bei Basel gesucht. Interessante Betriebsstellung für Ueberwachung und Entwicklung von vielfältiger Apparatur, zunächst als Assistent. Offerten unter Chiffre ZV 8762 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bekanntes Architekturbüro des Kantons Bern sucht tüchtigen

Bautechniker

für Projekt- und Planbearbeitung. Bei Eignung Dauerstelle. Eintritt baldmöglichst. Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZF 8811 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht: Ingenieur oder Techniker

als Mitarbeiter für den Bau von Lagern flüssiger Treibstoffe (Tankanlagen). Bewerber mit guter Ausbildung und entsprechender Veranlagung können eingearbeitet werden. Erwünscht sind Praxis, gute Kenntnisse im Bau von Behältern verschiedener Abmessung und Bauart, Grundlagen in Chemie, Physik, Elektrotechnik und Hydromechanik, Kenntnis der deutschen und französischen Sprache Bedingung, Italienisch erwünscht. Anstellung mit privatrechtlichem Vertrag; bei Eignung ist die spätere Ueberführung ins Beamtenverhältnis beabsichtigt. Angebote mit Lebenslauf sind zu richten an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

Perspektiven zu Ihren Projekten

exakt konstruiert, in verschiedenen Techniken (auch in Farben).

Anfragen unter Chiffre ZE 8810 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Gesucht: Ingenieur oder Techniker

erfahren in der Projektierung von unterirdischen Anlagen. Guter Zeichner, selbständig im Entwurf und Ausarbeitung von bergmännischen Arbeiten nach generellen Angaben. Es kommen nur zuverlässige Bewerber in Betracht.

Detaillierte Offerte erbeten unter Chiffre ZS 8803 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtiger, absolut selbständiger

BAUZEICHNER

sucht Stelle, eventuell nur Aushilfe, für Büro oder Bauplatztätigkeit in Zürich oder Umgebung. Offerten unter Chiffre ZK 2472 an Mosse-Annoncen AG., Zch. 23.

Dipl. Techniker-Architekt

mit Praxis und Erfahrung, möchte auf Frühjahr 1949 zu modernem, fortschrittlich gesinntem Architekten.

Projekt, Wettbewerb, Planbearbeitung, Kostenvoranschlag und Ausführung (eventuell Mitarbeiter). Vielseitige, selbständige, individuelle Arbeit erwünscht. Eventuell auch in Handels- oder Industrieunternehmen mit entsprechenden Aufgaben.

Offerten unter Chiffre ZD 2476 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Anzeigenschluss

Um den rechtzeitigen Postversand der «Schweizer. Bauzeitung» zu gewährleisten, ist es notwendig, den Anzeigenschluss

für Geschäftsempfehlungs-Anzeigen

auf den Freitag der Vorwoche,

für Gelegenheits-Anzeigen

(Stellenangebote und -gesuche, Occasionsverkäufe, Ausschreibungen etc.)

auf Dienstag 12 Uhr der Erscheinungswoche

anzusetzen. Mosse-Annoncen AG.

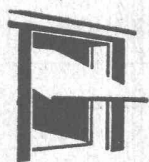
Zu kaufen gesucht: Gebrauchtes

Nivellier-Instrument

mit Grad-Einteilung. Offerten mit Kaufpreis unt. Chiffre Z K 8740 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Den prüfenden Augen des Technikers

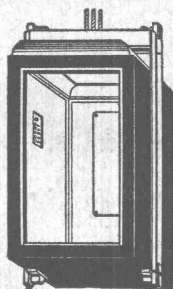
wird am besten ein Inserat gerecht, das klar im Aufbau und sachlich in der Sprache ist. Wir verhelfen Ihnen gerne zu solchen überzeugenden Anzeigen
MOSSE-ANNONCEN AG., ZÜRICH 23



KISSLING-TORE

Neuzeitliche, patentamt. geschützte Konstruktion, für Garagen, Hallenbauten, Magazine etc. Solid! Billig! Als Kipptor, als Schiebetor, als gekuppelte zweiflügelige Tore mit automatischer Arretierung. - Prospekte.

H.KISSLING Eisenbau A.G. BERN



AUFZÜGE

System Leuthold
qualitativ erstklassig
preislich vorteilhaft
kurzfristig lieferbar

E. LEUTHOLD AUFZUGEBAU
ZÜRICH 23 TELEPHON 28 09 45
oder Werk Ennenda Gl., Telephon 058/518 45

SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

Fabriken in Liestal und Isleten (Kt. Uri)

Bureau in Liestal

Telephon 72433

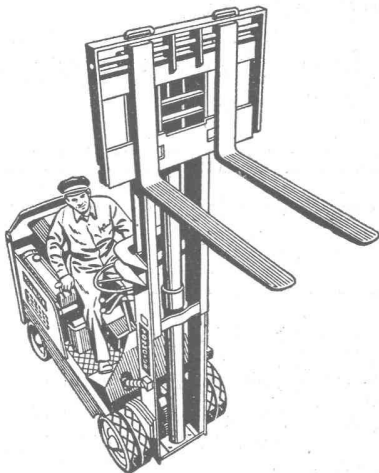
Telegr.-Adr.: Cheddite Liestal

liefert die bewährten

Sicherheitssprengstoffe: { Gelatine Telsit, Spezial Gelatine Telsit,
Cheddite und Gelatine Cheddite, sowie
ungefrierbare Dynamite und Sprenggelatine

Prima Sprengkapseln in Aluminium, Zündschnüre und Zubehör

Generalvertreter für die französische Schweiz: Petitpierre & Grisel, Neuchâtel



HUBTRANSPORTWAGEN

TOWMOTOR

gestatten volle Ausnützung aller Lagermöglichkeiten

Sie werden mit Normalgabeln, Gabelverlängerungen, Schaufeln, Kranauslegern, Rundhebearmen, Rollenträgern, seitlich verschiebbaren oder drehbaren Huborganen, sowie in allen möglichen Spezialausführungen geliefert.

Alle Unterlagen unverbindlich durch die
Generalvertretung für die Schweiz

Robert Aebi & Cie AG Zürich

BAUMASCHINEN UND SPEZIALFAHRZEUGE

BAU - UNTERNEHMUNG


ZÜRICH UND SCHLIEREN

Durchschnittlich

30 % sparen Sie bei Verwendung von unseren

- Obst- und Kartoffelhurden
- Waschküchentische und Roste
- „FERM“ Kellertüren + Pat.

A. Bosshardt & Co., Fehraltorf

(051) 97 71 62

Sägerei

Holzwarenfabrik

Bauspezialitäten

Gummi- Knie- und Stiefel

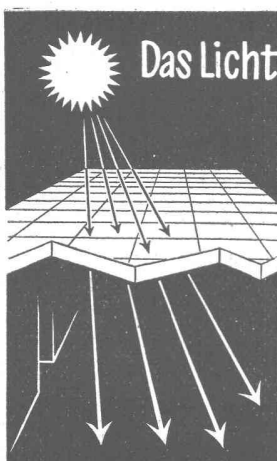
-Hüft-

erstklassige Importqualität, mit extra
starkem Gleitschutzprofil, saubere Konfektion

GUMMIHAUS TROXLER, ZÜRICH

Seidengasse 13

Telephon 25 77 68

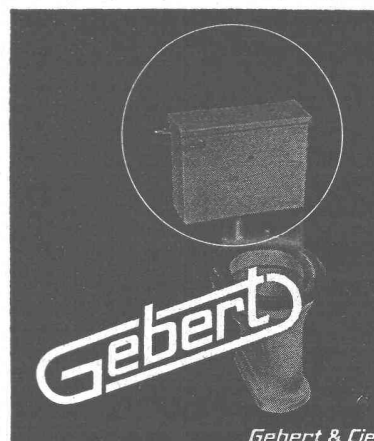

Das Licht

fällt praktisch unbehindert
durch die begehbaren **VERLITH**
Glasbeton-Oberlichter

Offerten durch

Ruppert, Singer & Cie.
Zürich 48 AG.

Telephon (051) 25 53 53

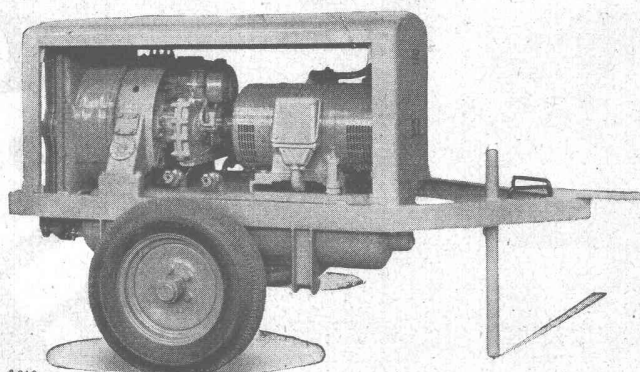


Funktions-Prinzip
und Ausführung
der Gebert-Spülapparate
sind vorbildlich
und unübertroffen

Gebert & Cie. Rapperswil bei Zürich

SLM ROTATIONS-KOMPRESSOREN

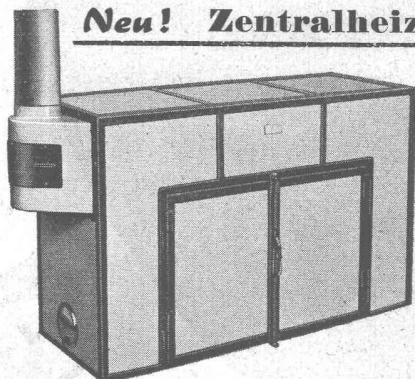
fahrbare und transportable
Anlagen für den Baubetrieb.



3016 SLM-Winterthur
Zweiradaggregat mit Luftkühlung und Elektromotorantrieb, 4,6 m³/min. eff.

SCHWEIZERISCHE LOKOMOTIV- UND MASCHINENFABRIK WINTERTHUR

Neu! Zentralheizungsöfen



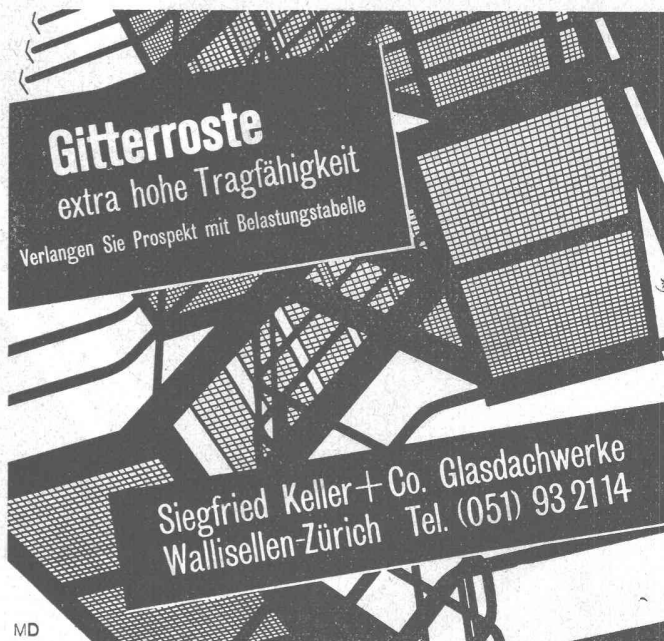
System
«Sax»

Die billigste Feuerung: Sägemehl, Hobelspäne und Holzabfälle in Einsatzkesseln. Ofen mit neuesten, eingebauten, druckfesten Wassererhitzern mit grosser Leistung. WE/h 15 000 bis 50 000.

Eigenes Fabrikat.

Patente im In- und Auslande angemeldet.

FERRO AG. BADEN Tel. (056) 2 70 74



MD

Tauchnadeln für Innen-Vibration

für alle Zwecke und Profile passend

Pressluft

Modell A. C. 70 - und 100

Nadeldurchmesser 70 - und 100 mm

intensive Schwingungen

für hohe Schalungen und
enger Armierungen



Schweizer-
fabrikat

—
sofort ab Fabrik
lieferbar

—
Kauf und Miete

TRILLOR

Benzin- oder Elektromotor- Antrieb

(Drehstrom 220 - 250 - 380 - 500 Volt)

mit **3 verschiedenen auswechsel-
baren Tauchnadeln** von
50 - 70 - 100 mm

grosser Wirkungsradius

Trag- und fahrbar

STORRER & Co. ZÜRICH 8

FLORASTRASSE 1

TEL. 32 77 22

PHILIPS

(B)
N

LICHTTECHNIKER WIRD MAN NUR IN JAHRELANGER PRAXIS

PHILIPS BIETET IHNEN DIE WELTERFAHRUNG WISSENSCHAFTLICHER LICHTTECHNIK AN

EINIGE WESENTLICHE VORZÜGE

Geringer Stromverbrauch
3 verschiedene Lichtfarben:
Tageslicht - weiss - warm-weiss
Lange Lebensdauer
Unempfindlichkeit gegen Erschütterungen und Spannungsschwankungen
Keine Hochspannung

FLUORESZENZ-LAMPEN TL

Verlangen Sie unsere Beratung ohne jede Verbindlichkeit für Sie

PHILIPS AG ZÜRICH